

'Neologisms in Hausa'

THE following examples of 'French-influenced Hausa' (see p. 41 of Mr. Kirk-Greene's article in *Africa*, January 1963) have been provided by Mr. T. G. Brierly. He states that they are in common use in former French territories—especially Niger and north Dahomey—where Hausa are to be found:

<i>alumeti</i>	matches	<i>lokatori</i>	doctor
<i>amwari</i>	cupboard (armoire)	<i>luneti</i>	dark glasses
<i>best</i>	jacket (veste)	<i>mada(n)</i>	educated female
<i>bisikletti</i>	bicycle	<i>malati</i>	ill
<i>bobo</i>	sweets	<i>mekanisia</i>	mechanic
<i>buro</i>	office	<i>montra</i>	watch
<i>buteli</i>	large bottle	<i>mushe</i>	educated male (monsieur)
<i>butiki</i>	shop	<i>mushenlekol</i>	school teacher
<i>daputi</i>	member of Leg. Co.	<i>obaji</i>	hotel (auberge)
<i>duwa</i>	wine (du vin)	<i>panci</i>	breakdown (en panne)
<i>invitasio</i>	invitation	<i>piki</i>	injection
<i>istwari</i>	create difficulties (faire des histoires)	<i>posta</i>	post office
<i>jarda</i>	garden	<i>radio</i>	wireless
<i>jondama</i>	policeman	<i>reparisanta</i>	representative
<i>kabiran</i>	corporal	<i>roti</i>	roast joint
<i>kafi</i>	coffee	<i>sabuli</i>	soap (Hausa: sabulu)
<i>kado</i>	'dash' (cadeau)	<i>shopola</i>	chocolate
<i>kapsu</i>	elastic (caoutchouc)	<i>soseti</i>	socks (chaussette)
<i>karevi</i>	puncture (crevé)	<i>tabali</i>	table
<i>kliluluma</i>	keys (clefs)	<i>tangaraho</i>	telegram
<i>komondoro</i>	D.O. (commandant)	<i>torci</i>	flashlight
<i>kulotti</i>	shorts	<i>velo</i>	bike
<i>kuriye</i>	mail; bus (courrier)	<i>veri</i>	glass
<i>lahinga</i>	needle (épingle)	<i>voti</i>	election

'Etnografia do Sudoeste de Angola', Vol. III

FATHER ESTERMANN, the author of this book which was reviewed in *Africa*, January 1963, p. 80, wishes to make clear that while he has not himself obtained evidence of the existence of double-descent groups among the Angolan Herero, he believes that they probably are to be found among the Tjimba Herero, with whom, however, his contacts have been very limited. The statement that the Kuvale Herero came under Portuguese administration only in 1940-1 is incorrect; in fact, administrative posts had been established in their area before the end of the nineteenth century. Any implied criticism of the Portuguese administration is the sole responsibility of the reviewer and should not be attributed to Father Estermann.

International Library of African Music: 'The Sound of Africa' Series

THE International Library of African Music,¹ whose Director is Mr. Hugh Tracey, has recently published its latest catalogue of 'AMA' long-playing records, consisting of nearly 200 records in over 70 African languages recorded in the Districts of Origin. A generous grant from the Ford Foundation made possible the pressing and publication of some 80 of

¹ See also *Africa*, 1959, 4, p. 421.